

## GENÇLİĞE HİTABE'DEKİ İSİM VE SIFAT TAMLAMALARI

Dr. Funda KARA \*

**T**amlamaları, oluşturdukları kavram işaretlerine göre belirsiz isim tamlaması, belirsiz sıfat tamlaması, belirli isim tamlaması ve belirli sıfat tamlaması diye dört gruba ayırmak mümkündür. Bunlar, Gençliğe Hitabe'deki örnekleri doğrultusunda şu şekilde incelenebilir:

### 1. BELİRSİZ TAMLAMALAR

#### 1.1. Belirsiz İsim Tamlamaları

Bütün tamlamaların, *tamlayan* ve *tamlanan* diye adlandırılan ve kendi aralarında sayısız ikili parçalardan oluşabilecek iki kurucu ögesi vardır. Belirsiz isim tamlamalarında, tamlayan ögenin eki yoktur, tamlanan öge ise *tamlanan* (*nitelenen*) eki<sup>1</sup> alır. Ancak bu kuruluş her zaman belirsiz isim tamlaması oluşturmaz. Eğer tamlayanı oluşturan kelime veya kelime grubu **özel** ya da **belirli** ise, tamlama da belirsiz değil, belirli isim tamlaması olur (*Atatürk Üniversitesi, Haliç köprüsü* gibi). Oysa belirsiz isim tamlamaları, daha çok türler içinde bir türü gösteren **genel** anlamalı **kalcı** kavram işaretleri oluştururlar.

Atatürk'ün Gençliğe Hitabe'sinde sadece bir tane belirsiz isim tamlaması kullanılmıştır:

#### 1. Tyn (İ) + Tnn (İ + tn)

*iktidar sahipleri*

\* Atatürk Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Ana Bilim Dalı Araştırma Görevlisi

<sup>1</sup> Efrasiyap GEMALMAZ, "Türkçede İsim Tamlamalarının Derin Yapısı", Atatürk Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi, 4. sayı, Erzurum, 1996, 167. s.; ayrıca bk. GEMALMAZ, "Türkçedeki Tamlanan Eki /+TA+/ >\*/+TI+/ > /+sı+/ > /+zI+/ > \*/+rI+/ > \*/+yI+/ > /+øI+/ > /+øø+/ Üzerine", *STT İle İlgili Yazılar*, Atatürk Üniv. Fen-Ed. Fak., Erzurum, 1994, 1-5. s.;

## 1.2. Belirsiz Sıfat Tamlamaları

Kavram işaretlerinin niteliğini ön plâna çıkaran bu tamlamalar, daha çok niteleme sıfatlarının, isim veya isim gruplarıyla birlikte oluşturduğu **genel** anlamlı, **kalıcı** kavram işaretleridir. “*nasıl*” sorusuna cevap veren bu tamlamaların Gençliğe Hitabe'deki yapıları şu şekildedir:

1. **Tyn (S (SYC)) + Tnn (İ (STm))**  
*bütün dünyada emsali görülmemiş bir galibiyet*
2. **Tyn (S (Z (BÖ (İZ (STm + klşh) + Z))) + S)) + Tnn (İİ))**  
*[bütün bu şeraitten daha] vahim [olay]*
3. **Tyn (S (Z (BÖ (Z (STm + klşh) + Z)) + S)) + Tnn (İİ))**  
*bütün bu şeraitten daha elim [olay]*
4. **Tyn (S (Z + S)) + Tnn (İ (STm))**  
*çok nâmüsaıt bir mahiyet*
5. **Tyn (S (Z + S)) + Tnn (İ)**  
*en kıymetli hazine*
6. **Tyn (S) + Tnn (İ)**  
*aziz vatan, asil kan*

## 2. BELİRLİ TAMLAMALAR

### 2.1. Belirli İsim Tamlamaları

Sıfatlarıyla birlikte tamlayan-tamlanan öğelerinin kendi aralarında kurdukları **geçici** ve **belirli** kavram işaretlerine *belirli isim tamlaması* denir. Gençliğe Hitabe'de geçen belirli isim tamlamaları ve kalıpları şunlardır:

1. **Tyn (İİ + ilh) + Tnn (BÖ ((İ [+ tn + iy]) + B + (İ + tn + iy<sup>2</sup>)))**  
*[senin] istiklâl ve Cumhuriyet'in*

<sup>2</sup> /+n/ eki, diziler (dizisel, İng. paradigmatic) kümesinde iyelik dizisinin içinde yer almaktadır.

benim	defter+	i+	m+	i
senin	defter+	i+	n+	i
onun	defter+	i+	n+	i
bizim	defter+	i+	<u>m+iz+</u>	i
sizin	defter+	i+	<u>n+iz+</u>	i
onların	defter+(ler)+	i+	n+	i

2. Tyn ( $\dot{I} + ilh$ ) + Tnn ( $\dot{I} + tn + iy$ )  
*[senin] mevcudiyetin; [senin] istikbalin, [senin] damarların*
3. Tyn ( $\dot{I} + ilh$ ) + Tnn ( $\dot{I}YC + tn + iy$ )  
*[senin] muhtaç olduğun*
4. Tyn ( $\dot{I} + ilh$ ) + Tnn ( $STm [+tn] + iy$ )  
*[senin] birinci vazifen*
5. Tyn ( $\dot{I} + ilh$ ) + Tnn ( $STm + tn + iy$ )  
*[senin] istikbalde dahi, seni, bu hazineden mahrum etmek isteyecek dahilî ve haricî bedhahların; [onların] şahsî menfaatlerin*
6. Tyn ( $STm + ilh$ ) + Tnn ( $STm + tn [+iy]$ )  
*[aziz vatanın] bütün orduları*
7. Tyn ( $STm + ilh$ ) + Tnn ( $STm + tn + iy$ )  
*[aziz vatanın] bütün tersanelerin*
8. Tyn ( $B\ddot{O}$  ( $\dot{I} [+ilh] + B + \dot{I} [+ilh] + B + AS + \dot{I} [+ilh]$ ))) + Tnn ( $\dot{I} + tn + iy$ )  
*gaflet ve dalâlet ve hatta hıyanet için(de)*
9. Tyn ( $B\ddot{O}$  ( $\dot{I} [+ilh] + B + \dot{I} [+ilh]$ ))) + Tnn ( $\dot{I} + tn + iy$ )  
*fakr ü zaruret için(de); ahval ve şerait için(de)*
10. Tyn ( $B\ddot{O}$  ( $\dot{I}Tm + ilh + B + \dot{I}Tm + ilh$ ))) + Tnn ( $STm + tn [+iy]$ )  
*mevcudiyetinin ve istikbalinin yegâne temeli*
11. Tyn ( $\dot{I} [+ilh]$ ) + Tnn ( $B\ddot{O}$  ( $\dot{I} [+tn + iy] + B + \dot{I} + tn + iy$ )))  
*Türk istiklâl ve Cumhuriyet'in*
12. Tyn ( $\dot{I} [+ilh]$ ) + Tnn ( $\dot{I} + tn [+iy]$ )  
*Türk gençliği*
13. Tyn ( $\dot{I} [+ilh]$ ) + Tnn ( $\dot{I} + tn + iy$ )  
*Türk istiklâlin; Türk Cumhuriyeti'n; Türk istikbâlin*
14. Tyn ( $\dot{I} + ilh$ ) + Tnn ( $\dot{I} + tn + iy$ )  
*memleketin dahilini*
15. Tyn ( $\dot{I} + ilh$ ) + Tnn ( $STm [+tn] + iy$ )  
*senin en kıymetli hazinen*

16. Tyn (İ + ilh) + Tnn (STm + tn [+iy])  
*memleketin her köşesi; müstevlilerin siyasî emelleri*
17. Tyn (İTm + ilh) + Tnn (İ + tn [+iy])  
*Türk istikbâlinin evlâdı*
18. Tyn (İYC [+ilh]) + Tnn (İ + tn + iy)  
*istiklâl ve Cumhuriyet'i müdafaa [etme] mecburiyetin*
19. Tyn (STm + ilh) + Tnn (BÖ ((İ [+ tn + iy]) + B + (İ + tn + iy)))  
*içinde bulunacağı vaziyetin imkân ve şeraitin*
20. Tyn (STm + ilh) + Tnn (İ + tn [+iy])  
*bütün dünyada emsali görülmemiş bir galibiyetin mümessili*
21. Tyn (STm + ilh) + Tnn (STm + tn [+iy])  
*aziz vatanın bütün kaleleri*

## 2.2. Belirli Sıfat Tamlamaları

Tamlayanla tamlanan arasında geçici bir ilişki kuran bu tamlamalar da onların *hangiliğini* meydana çıkarır. Gençliğe Hitabe'deki belirli sıfat tamlamaları ve yapıları ise aşağıdaki gibidir:

1. Tyn (SSS) + Tnn (İ)  
*birinci vazife*
2. Tyn (BİS) + Tnn (İ)  
*yegâne temel; bütün dünya; bütün kaleler; bir galibiyet; bir gün; her köşe*
3. Tyn (BİS) + Tnn (STm)  
*bütün bu şerait*
4. Tyn (İŞS) + Tnn (BÖ (İ + B + İ))  
*bu imkân ve şerait; bu ahval ve şerait*
5. Tyn (İŞS) + Tnn (İ)  
*bu temel; bu hazine; bu şerait*
6. Tyn (İŞS) + Tnn (İTm)  
*bu iktidar sahipleri*
7. Tyn (İTm + ah) + Tnn (STm)  
*damarlarındaki asil kan*

## 8. Tyn (İTm) + Tnn (İ)

*muhtaç olduğun kudret; içinde bulunacağın vaziyet*

## 9. Tyn (NtS) + Tnn (İ)

Metnin bağlamına göre bazı niteleme sıfatları da belirtme sıfatı işlevinde kullanılmıştır:

*siyasî emel; şahsî menfaat*

## 10. Tyn (SYC) + Tnn (İİ)

*memleketin dahilinde iktidara sahip olan [insan]lar*

## 11. Tyn (SYC) + Tnn (İ)

*istiklâl ve Cumhuriyet'ine kastedecek düşmanlar*

## 12. Tyn (SYC) + Tnn (STm)

*İstikbalde dahi, seni, bu hazineden mahrum etmek isteyecek dahilî ve haricî bedhahlar*

Gençliğe Hitâbe'de toplam 40 kalıp çeşidi isim ve sıfat tamlaması kullanılmıştır. Bunların yaklaşık % 54'ü belirli isim, % 30'u belirli sıfat, % 15'i belirsiz sıfat ve % 1'i de belirsiz isim tamlamasıdır. Belirli isim ve sıfat tamlamalarındaki oranın diğerlerine göre yüksek oluşunun sebebi, metindeki anlamın ve iletilmek istenen mesajın tam ve kesin bir şekilde belirli olmasından kaynaklanmaktadır.

**Kısaltmalar**

**ah** : aitlik hâli eki

**AS** : ara söz

**B** : bağlaç

**BİS** : belgisiz sıfat

**BÖ** : bağlama öbeği

**İ** : isim

**ilh** : ilgi hâli eki

**İŞS** : işaret sıfatı

**İTm** : isim tamlaması

**iy** : iyelik

**İYC** : isim yan cümlesi

**klşh** : karşılaştırma hâli eki

**NtS** : niteleme sıfatı

**S** : sıfat

**SSS** : sıra sayı sıfatı

**STm** : sıfat tamlaması

**SYC** : sıfat yan cümlesi

**tn** : tamlanan eki

**Tnn** : tamlanan

**Tyn** : tamlayan

**Z** : zarf